

# ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

Inspektorát Plzeňský a Karlovarský se sídlem v Plzni

Houškova 33, 308 57 Plzeň

V Plzni dne 09.04.2018

SEČ: 22/1891/17/SŘ/R

č.j.: ČOI 49365/18/2200

Sp.Zn.: ČOI 165038/17/2200



## ROZHODNUTÍ

Ředitel Inspektorát České obchodní inspekce Plzeňský a Karlovarský se sídlem v Plzni věcně příslušný dle ust. § 7 odst. 2 a ust. § 10 odst. 4 písm. a) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění, (dále zákon o pohonných hmotách) a místně příslušný dle ust. § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v rozhodném znění (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich“), rozhodl podle ust. § 93 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 67 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších právních předpisů (dále jen „správní řád“), **takto:**

I.

Obviněná **ARMEX Oil**, s.r.o., IČ 25403460, sídlem Mánesova 2022/13, Děčín, 405 02, **se uznává vinnou** z porušení právních povinností stanovených v ust. § 3 odst. 1 zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění, kterého se dopustila tím, že dne 13.12.2017 v provozovně „čerpací stanice“, Plzeňská 385, Velká Hleďsebe, 354 71, kde podniká, prodávala PHM – motorovou naftu (NM), která neodpovídala limitním hodnotám stanovených v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky MPO č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složek a jakosti pohonných hmot a jejich evidenci, ve znění pozdějších předpisů a ČSN EN 590 (2014), a to v ukazateli jakosti „bod vzplanutí“, jehož zjištěná hodnota byla 46,5 C oproti minimální normou stanovené hodnotě 53,0 C, tj. s rozdílem 6,5 °C, a tím naplnila skutkovou podstatu přestupku podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění

II.

Za spáchání výše uvedeného přestupku se obviněné **ukládá:**

**A.**

podle ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění, ve spojení s ust. § 90 odst. 1 a ust. § 46 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, **pokuta ve výši: 60.000,- Kč** (slovy šedesátisíckorunčeských),

**B.**

podle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, povinnost nahradit **náklady řízení ve výši: 1.000,- Kč** (slovy jedentisíckorunčeských).

Uloženou pokutu je obviněná povinna zaplatit na účet České obchodní inspekce vedený u ČNB Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, variabilní symbol 1118912217, konstantní symbol 1148 (převodním příkazem) nebo 1149 (poštovní poukázkou), **a to ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

Náklady řízení je obviněná povinna zaplatit na účet České obchodní inspekce vedený u ČNB Praha 1, č. ú. 19-829011/0710, variabilní symbol 1118912217, konstantní symbol 0378 (převodním příkazem) nebo 0379 (v případě platby poštovní poukázkou), **a to ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

### O d ů v o d n ě n í

Při kontrole České obchodní inspekce provedené dne 13.12.2017 v provozovně „čerpací stanice“, Plzeňská 385, Velká Hleďsebe, 354 71, kde ARMEX Oil, s.r.o. podniká, byl proveden odběr 2 vzorků pohonných hmot - nafta motorová (č. vzorku 351/22/17) a benzín natural 95 (č. vzorku 352/22/17), a to v rámci trvalého sledování a monitorování jakosti a bezpečnosti pohonných hmot – viz Protokol o odběru vzorku pohonných hmot číslo dokladu - 221712130043202. V době odběru vzorku dne 13.12.2017 byl stav paliva v nádržích čerpací stanice:

- nafta motorová – 29.515 litrů,
- natural 95 – 31.246 litrů.

O provedeném odběru byl inspektory České obchodní inspekce sepsán dne 13.12.2017 úřední záznam č.j.: ČOI 165038/17/2200 (ID 221712130043202), se kterým byla jmenovaná společnost seznámena dne 15.12.2017 kdy jí byl tento úřední záznam doručen prostřednictvím datové schránky v souladu se zák. č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, v rozhodném znění - ID zprávy: 529599778.

Laboratorní zkoušku odebraných vzorků pohonných hmot provedla SGS Czech Republic s.r.o., Praha 10, U Trati č. 42 (zkušební laboratoř č. 1152.1 akreditovaná Českým institutem pro akreditaci o.p.s.),

- viz Zkušební protokol č. 13391 ze dne 15.12.2017 a Inspekční zpráva 3429/2017 ze dne 15.12.2017 – nafta motorová – součástí správního spisu.

Odebraný vzorek NM nevyhověl provedenému posouzení, a to v ukazateli jakosti:

- „bod vzplanutí“ v uzavřeném kelímku PM, jehož zjištěná hodnota byla 46,5 C, oproti minimální normou ČSN EN 590 (2014) stanovené hodnotě 53,0 C, tj. s rozdílem 6,5 °C.

Ve zkoušeném ukazateli byl vzorek NM vyhodnocen jako nevyhovující limitním hodnotám ČSN EN 590 (2014).

Na základě výsledků rozboru odebraného vzorku motorové nafty bylo dne 14.12.2017 inspektory ČOI provedeno na čerpací stanici došetření, při kterém bylo zjištěno, že nádrž, ze které byl dne 13.12.2017 proveden odběr, byl již doplněn, a to dne 13.12.2017 po odběru vzorku (16:12hod).

O došetření byl inspektory ČOI sepsán dne 14.12.2017 úřední záznam č.j. ČOI 165813/17/2200 (ID 221712140025001), se kterým byla jmenovaná společnost seznámena dne 31.07.2017, kdy jí byl tento úřední záznam doručen prostřednictvím datové schránky v souladu se zák. č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, v rozhodném znění - ID zprávy: 529566315.

O provedené kontrole byl inspektory České obchodní inspekce ve smyslu ust. § 12 zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole, v platném znění, sepsán dne 09.01.2018 protokol o kontrole č.j.: ČOI 4013/18/2200 (ID 221712130043298), se kterým byla jmenovaná společnost seznámena dne 09.01.2018, kdy jí byl tento protokol společně s výsledky posouzení jakosti odebraného vzorku PHM doručen prostřednictvím datové schránky v souladu se zák. č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, v plat. znění - ID zprávy: 536840478.

Dne 25.01.2018 byl vydán v souladu s ustanovením § 90 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 150 odst. 1 a 2 správního řádu Příkaz č.j.: ČOI 13102/17/2200, kterým byla jmenovanému účastníkovi řízení uložena povinnost k uhrazení pokuty ve výši 60.000,- Kč, a to pro porušení právních povinností uvedených v ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách.

Dne 12.02.2018 byl uvedenému inspektorátu České obchodní inspekce doručen odpor - č.j.: 21226/18/2200 (resp. č.j. 22033/18 – doručen dne 13.2.2018 poštou), a to proti Příkazu - č.j.: ČOI 13102/18/2200 ze dne 25.01.2018. Účastník řízení uvedl, že v bezprostřední době po odběru vzorků ze strany ČOI provedla společnost ve svých laboratořích měření MN s tím, že MN vyhovuje ČSN EN 590 (2014), a to i v hodnotách bodu vzplanutí. Odběr vzorku pro laboratorní posouzení byl odebrán až po doplnění nádrže dalším závozem MN, ke kterému došlo dne 13.12.2017 v 16:12. Dodavateli PHM jsou renomované tuzemské značky, v roce 2017 byla kvalita PHM ze strany ČOI kontrolována v desítkách případů s tím, že MN je vyhovující kvality. Účastník řízení se domnívá, že by ČOI měla provést opětovnou kontrolní zkoušku vzorků, jeden vzorek má společnost v držení a je k výzvě správního orgánu ochotna jej vydat. Důvodem podání odporu je důvodná pochybnost o správnosti skutkových zjištění učiněných prostřednictvím laboratorní zkoušky.

Správní orgán uvádí, že Příkaz č.j.: ČOI 13102/18/2200 ze dne 25.01.2018 byl účastníkovi řízení oznámen dne 05.02.2018. Výše uvedený odpor byl podán správnímu orgánu dne 12.02.2018, tzn., že zákonná lhůta pro jeho podání stanovená správním řádem byla řádně dodržena. Dle ust. § 150 odst. 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v rozhodném znění, se podáním odporu v zákonné lhůtě vydaný příkaz ruší a řízení ve věci pokračuje.

Dne 22.02.2018 bylo účastníkovi řízení doručeno Usnesení před vydáním rozhodnutí dle ustanovení § 36 správního řádu - č.j.: ČOI 23430/18/2200, ve kterém byla správním orgánem stanovena lhůta 15 dnů, v níž měl účastník řízení možnost navrhnout důkazy, činit jiné návrhy a vyjádřit se k podkladům rozhodnutí.

Účastník řízení vyjádření, návrhy či vyjádření ve stanovené lhůtě, a ani do datu vydání rozhodnutí, nezaslal.

K podanému odporu č. j. ČOI 21226/18/2200 (č.j. 22033/18) uvádí správní orgán, že účastník řízení byl uznán vinným ze spáchání přestupku, neboť porušení ustanovení zákona o pohonných hmotách bylo inspektory ČOI jednoznačně prokázáno a objektivně zaznamenáno do protokolu o kontrole, a to vše v souladu se zákonem č. 255/2012 Sb., o kontrole, v rozhodném znění. Proti kontrolním zjištěním nebyly kontrolovanou osobou (tj. účastníkem řízení) podány námitky. Správní orgán učinil ve věci veškerá potřebná skutková zjištění ve smyslu ust. § 3 správního řádu a nepochybil rovněž při právním hodnocení předmětné věci. Správní orgán (ČOI) v případě, kdy zjistí, že byla porušena právní povinnost a dojde k naplnění skutkové podstaty přestupku, je ze zákona (ex lege) povinen zahájit správní řízení a účastníkovi řízení uložit pokutu ve výši, která odpovídá závažnosti předmětného přestupku, není tedy možné od uložení pokuty ve správním řízení upustit, neboť porušení právních předpisů bylo dozorovým orgánem jednoznačně prokázáno. Správní orgán uvádí, že odpovědnost za přestupky je odpovědností objektivní, tj. bez ohledu na zavinění. K naplnění skutkové podstaty přestupku stačí pouhé zjištění, že byl porušen právní předpis (právní povinnost) a nastává odpovědnost konkrétního subjektu za konkrétní přestupek. Tento subjekt (účastník řízení) je následně povinen strpět negativní následky takového jednání, tedy uložení pokuty ve správním řízení.

Správní orgán uvádí, že objektivní odpovědnosti za přestupek se účastník řízení nemůže zbavit např. poukazem na dodání pohonné hmoty distribuční společností, či na přepravce, který pohonnou hmotu přepravuje prodávajícímu. Je tedy na účastníkovi řízení, zda-li bude případné „škody“ vymáhat po svých obchodních partnerech nebo přepravcích PHM soukromoprávní cestou. V případě, že si je účastník řízení zcela jist, že zjištěná nekvalita PHM nemá svůj původ v porušení technologické kázně na čerpací stanici, je pouze na něm jaká opatření přijme k tomu, aby si zajistil dodávku PHM odpovídající kvality, popřípadě i jaké smlouvy o dodávkách PHM uzavře, a zda v nich bude pamatováno i na případnou odpovědnost distributora, dojde-li k znečištění přepravovaných PHM pochybením na jeho straně. Rozhodl-li se účastník řízení podnikat v oblasti pohonných hmot, je po té na něm, aby prováděl taková opatření, aby předešel prodeji nevyhovujících pohonných hmot. Vzhledem k tomu, že prodej PHM svojí specifičností klade větší nároky na prodávajícího, je na něm, aby zajistil, že prodávané produkty jsou v souladu s požadovanými jakostními parametry, a to např. dodatečnými kontrolami dodaných PHM. Správní orgán uvádí, že odpovědnost za přestupek správní je odpovědností objektivní, a nezáleží na zavinění, ke spáchání přestupku může dojít i zcela nezaviněně, přičemž správní orgán není povinen zkoumat, kdy a kde došlo ke vzniku odchylek od stanovených jakostních parametrů. Vyvinit se je možné pouze v případě naplnění liberačního důvodu daného ust. § 10 odst. 1 zákona o pohonných hmotách. Pro uplatnění uvedeného liberačního důvodu je třeba vždy posuzovat individuální okolnosti každého jednotlivého případu, zpravidla k jeho uplatnění však bude dán důvod jen ve zcela výjimečných případech nenadálých událostí, např. v případech zásahů tzv. vyšší moci. Účastník řízení neprokázal, že by před prodejem motorového benzínu jakkoliv ověřoval jeho kvalitu. Správní orgán uvádí, že účastník řízení neprokázal žádné opatření, které by porušení povinností zabránil, spoléhal se pouze na dodavatele a jeho kontrolu. Účastník řízení nepředkládá správnímu orgánu žádné relevantní právní argumenty, jež by svědčily pro přehodnocení závěru správního orgánu. K podmínkám liberace se vyjádřil NSS, a to v rozsudku ze dne 19.9.2014 č.j. 4 As 123/2014-33, ve kterém uvedl, že *důkazní břemeno ohledně liberačních důvodů spočívá na obviněném, nikoliv na správním orgánu...pro naplnění liberačního důvodu přitom nepostačuje pouhé spolehnutí se na kontrolu prováděnou*

*dodavatelem...provozovatelé čerpacích stanic mají možnost volby, jaká opatření mají provést k zamezení prodeje závadných pohonných hmot. Účastník řízení*

Pokračování

5

22/1891/17/SŘ/R

tedy neprokázal, že by vynaložil veškeré úsilí, které je možné požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil

Správní orgán má za nesporné, že odebraný vzorek PHM (motorová nafta) nevyhověl předepsaným jakostním parametrům. Tímto se kontrolovaná osoba dopustila přestupku ve smyslu příslušných ustanovení zákona o pohonných hmotách a kontrolovaná osoba musí strpět negativní následky takového jednání (protiprávního), tedy uložení pokuty dozorovým orgánem.

Správní orgán uvádí, že k novému odběru pro případné přehodnocení původních závěrů, jak účastník řízení navrhuje, nepřistoupil. Vzorek, který byl dne 13.12.2017 ze strany dohledového orgánu (ČOI) odebrán, byl předán akreditované laboratoři k provedení odborné analýzy, na základě jejíchž výsledků bylo zjištěno, že tento vzorek motorové nafty vykazoval odchylky od jakostních parametrů. Na základě uvedeného zjištění, tj. že je prodávajícím nabízená PHM neodpovídá předepsané (závazné) kvalitě, bylo zahájeno správní řízení. Okolnost, že po novém závozu již nabízená motorová nafta odpovídá předepsané jakosti (kvalitě), je skutečností, která účastníka řízení opravňuje ji nabízet spotřebitelům ke koupi, resp. je to okolnost spotřebiteli (i dozorovým orgánem) předpokládaná. Z uvedeného je patrné, že ze strany účastníka řízení došlo k odstranění závadného stavu. Závěr o tom, že dne 13.12.2017 odebraný vzorek nevyhověl parametrům na jakost, nemůže být zvrácen novým posouzením vzorku odebraného sice z totožné nádrže, ovšem po jejím doplnění, neboť by již nebyla odborně posuzovaná totožná PHM, tj. ta, která byla prokazatelně dne 13.12.2017 nabízena motoristům. Jednalo by se o jiný / nový vzorek. K provedení nového posouzení nebylo z uvedeného důvodu přistoupeno.

Účastník řízení v podaném odporu neuveďl skutečnosti, ke kterým správní orgán při určení výměry pokuty (tj. novém projednání) přihlédl jako k okolnostem polehčujícím. Účastník řízení ani neuveďl důvody, na základě kterých by bylo od správního potrestání upuštěno.

Správní orgán dospěl k závěru, že sankce v této výši odpovídá okolnostem (tj. závažnosti) daného případu a zároveň bude pro účastníka řízení napříště dostatečným signálem, aby se podobného jednání vyvaroval a lépe plnil povinnosti, které pro něj vyplývají z příslušných právních předpisů. Výše uložené pokuty je zcela v souladu s rozhodovací praxí správního orgánu, a to ve smyslu ust. § 2 odst. 4 správního řádu, neodchyluje se v neprospěch účastníka řízení od pokut ukládaných ve srovnatelných (obdobných) případech a odpovídá závažnosti předmětného přestupku.

Po zrušení Příkazu č.j. ČOI 13102/18/2200 podáním odporu se správní orgán dostatečně vypořádal s argumentací účastníka řízení uvedenou v podaném odporu a mimo jiné se znovu zabýval odůvodněností výše uložené pokuty.

Správní orgán přezkoumal všechny písemné materiály, tj. podklady rozhodnutí a dospěl k závěru, že skutečný stav věci, na základě kterého rozhodl, byl spolehlivě zjištěn, ve věci nebylo nutné provést další dokazování.

Dle ust. § 3 odst. 1 zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění, lze pohonné hmoty prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami.

Pokračování

6

22/1891/17/SŘ/R

Na základě ustanovení § 7 odst. 2 zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění, Česká obchodní inspekce kontroluje složení a jakost pohonných hmot u výrobce, prodejce, dovozce, vývozce, a to i během přepravy, podle zvláštního právního předpisu a sleduje a monitoruje složení a jakost pohonných hmot v souladu s prováděcím předpisem vydaným podle § 3 odst. 2, provádění rozborů je zajišťováno prostřednictvím akreditovaných osob.

Správní orgán dospěl k závěru, že výše popsaným jednáním ARMEX Oil, s.r.o. naplnila jednání uvedené v ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění, podle kterého se právnická nebo podnikající fyzická osoba dopustí přestupku tím, že prodá nebo vydá pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1 téhož zákona.

Podle ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky MPO č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složek a jakosti pohonných hmot a jejich evidenci, ve znění pozdějších předpisů, je požadovaná jakost u motorové nafty splněna tehdy odpovídá – li normě ČSN EN 590 (2014) a splňuje - li ukazatele jakosti stanovené v Příloze č. 2 této vyhlášky. Příloha č. 2. stanoví v ukazateli „bod vzplanutí“ mezní hodnotu přísněji než cit. norma, kdy stanoví minimální hodnotu – nad 55,0 C (cit. norma má limitní hodnotu 53,0 C).

Z výše uvedeného je patrné, že jakost NM nebyla v řešeném případě prokazatelně splněna a dále, že správní orgán k určení odchylek, a tím i závažnosti přestupku, ve zkoušených parametrech přihlédl k mezním hodnotám, jež jsou pro účastníka řízení příznivější.

Správní orgán, uvádí, že odpovědnou osobou za porušení povinností je v tomto případě prodávající, kterým se rozumí dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách právnická osoba nebo podnikající fyzická osoba, která spotřebiteli prodává pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle ust. § 3 odst. 1 cit. zákona. Proávající nese za jakost jím prodávaných pohonných hmot odpovědnost objektivní (odpovědnost za výsledek), tzn. bez ohledu na zavinění (nevyžaduje prokázání zavinění). Takovou odpovědnost nese ten, kdo stanoveným požadavkům nevyhovující pohonnou hmotu prodá. Stačí tedy pouhé zjištění, že byl porušen právní předpis (právní povinnost) a nastává odpovědnost konkrétního subjektu za konkrétní přestupek (viz rozsudek Městského soudu v Praze ze dne 30.7.2010 sp.zn. 7Ca 215/2008-31-34, citace: „*Odpovědnost za kvalitu prodávaných paliv a tedy i za porušení povinností prodávat paliva v požadované jakosti nese zásadně prodejce.*“ (stejně tak i rozsudek Městského soudu v Praze č.j. 10Ca 306/2008 – 72, rozsudek NSS As 112/2010 – 9 ze dne 9.2.2011). Této odpovědnosti se účastník řízení tedy nemůže zbavit např. poukazem na dodání pohonné hmoty distribuční společností, či na přepravce, který pohonnou hmotu přepravuje prodávajícímu. Je tedy na účastníkovi řízení, zda-li bude případné „škody“ vymáhat po svých obchodních partnerech nebo přepravních PHM soukromoprávní cestou. V případě, že si je podnikatel (PO či FO) zcela jist, že zjištěná nekvalita PHM nemá svůj původ v porušení technologické kázně na čerpací stanici, je pouze

na něm jaká opatření přijme k tomu, aby si zajistil dodávku PHM odpovídající kvality, popřípadě i jaké smlouvy o dodávkách PHM uzavře, a zda v nich bude pamatováno i na případnou odpovědnost distributora, dojde-li k znečištění přepravovaných PHM pochybením na jeho straně. Rozhodl-li se účastník řízení podnikat v oblasti pohonných hmot, je po té na něm, aby prováděl taková opatření, aby předešel prodeji nevyhovujících pohonných hmot. Vzhledem k tomu, že prodej PHM svojí specifičností

Pokračování

7

22/1891/17/SŘ/R

klade větší nároky na prodávajícího, je na něm, aby zajistil, že prodávané produkty jsou v souladu s požadovanými jakostními parametry, a to např. dodatečnými kontrolami dodaných PHM. Správní orgán uvádí, že odpovědnost za přestupek je odpovědností objektivní, a nezáleží na zavinění, ke spáchání přestupku může dojít i zcela nezaviněně, přičemž správní orgán není povinen zkoumat, kdy a kde došlo ke vzniku odchylek od stanovených jakostních parametrů. Vyvinut se je možné pouze v případě naplnění liberačního důvodu daného ust. § 10 odst. 1 zákona o pohonných hmotách. Pro uplatnění uvedeného liberačního důvodu je třeba vždy posuzovat individuální okolnosti každého jednotlivého případu, zpravidla k jeho uplatnění však bude dán důvod jen ve zcela výjimečných případech nenadálých událostí, např. v případech zásahů tzv. vyšší moci. Účastník řízení neprokázal, že by před prodejem motorové nafty jakkoliv ověřoval jeho kvalitu. Účastník řízení neprokázal, že by vynaložil veškeré úsilí, které je možné požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil.

K naplnění skutkové podstaty přestupku podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách postačuje „pouhé“ prokázání prodeje pohonné hmoty, která nesplňuje stanovené požadavky na její jakost, k čemuž v případě účastníka řízení prokazatelně došlo, jak plyne z výsledků odborného posouzení provedeného akreditovanou laboratoří.

Správní orgán konstatuje, že jakostní odchylka pohonné hmoty nad limitní hodnoty tolerované normami signalizují určitou nekvalitu a takové výrobky by neměly být nabízeny a prodávány spotřebiteli.

Při rozhodování o výši pokuty správní orgán ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 zákona o pohonných hmotách, přihlédl k závažnosti přestupku, kterou správní orgán hodnotil zejména s ohledem na způsob spáchání a následky protiprávního jednání.

Způsob spáchání přestupku nezohlednil správní orgán ani ve prospěch ani v prospěch účastníka řízení, neboť k protiprávnímu jednání došlo pro tento přestupek způsobem typickým, tj. prodejem PHM (NM), které neodpovídala předepsaným požadavkům na jakost. Správní orgán k tomu dodává, že pro příjemce (účastníka řízení) zboží – PHM – je omezená možnost zjistit skutečnost, že dodaná PHM splňuje požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami, tedy zda se následně prodejem PHM nebude dopouštět protiprávního jednání, avšak to prodávající nezbavuje objektivní odpovědnosti. Je pouze na účastníkovi řízení, aby si zajistil takový zdroj dodávek PHM, který by následně minimalizoval riziko jeho případného protiprávního jednání, či zajistil příslušná a účinná opatření, jenž by prodeji nekvalitní PHM zamezily. Správní orgán nezkoumal, zda k nedodržení jakostních limitů došlo úmyslným či nedbalostním jednáním některého z článků výrobního nebo distribučního řetězce. Z těchto důvodů nebylo na místě přihlížet k tomu, zda ke vzniku odchylky došlo úmyslnou manipulací či nedbalostí ani jako k polehčující ani jako k přitěžující okolnosti.

Při určení následku protiprávního jednání vycházel správní orgán z následujících skutečností. Z hlediska následků jde o přestupek ohrožovací, kde vznik materiální újmy (např. škody na vozidle) není nutným předpokladem naplnění jeho skutkové podstaty (dokonáním). Zde je přestupek dokonán již samotným prodejem PHM, jenž nesplňuje jakostní kritéria, tzn., že pro spáchání přestupku postačuje, je-li zákonem chráněný zájem pouze ohrožen a škodlivý následek nemusí nutně nastat. Pokud jde o následky přestupku spočívající v hrozícím poškození

Pokračování

8

22/1891/17/SŘ/R

motorových vozidel spotřebitelů, správní orgán hodnotí ve prospěch společnosti velikost odchylky, neboť se jedná o odchylku menší (nikoliv však zanedbatelnou).

Správní orgán dále uvádí, že snížený bod vzplanutí signalizuje, že nafta může mít sníženou mazivost, a to vzhledem k pravděpodobné přítomnosti benzinových frakcí snižujících viskozitu. V uvedeném případě může být obsah benzinových frakcí až několik procent a může negativně ovlivnit mazivost a v souvislosti s tím může dojít k mechanickému poškození dílů palivové soustavy, zejména rotačních vstřikovacích čerpadel, pístků řadového vstřikovacího čerpadla a trysek. Správní orgán uvádí, že se jedná o charakteristický následek prodeje nejakostní PHM a proto následek nebyl vyhodnocen ve prospěch ani v neprospěch účastníka řízení.

Snížený bod vzplanutí představuje podstatné snížení požární bezpečnosti při manipulaci s motorovou naftou a zvýšení nebezpečí předčasného a neočekávaného vzplanutí, přičemž je obtížné stanovit hranici, od které teploty se při standardním způsobu používání požární bezpečnost významně zhoršuje. Potencionální nebezpečí poškození motoru je možno předpokládat při bodu vzplanutí nižším než 30 °C (zjištěno 46,5 °C), což správní orgán vyhodnotil ve prospěch účastníka řízení. Uvedený rozdíl správní orgán považuje za méně závažnou odchylku od jakostní normy vzniklou v důsledku provozní nekázně společnosti, obvykle při rozvozu paliv nebo při manipulaci a skladování. Zjištěný rozdíl od limitních hodnot nemá přímý bezprostřední dopad na chod motoru, přesto se nejedná o rozdíl (teplotní) zanedbatelný.

Tím, že jmenovaným účastníkem řízení prodávaný druh pohonné hmoty neodpovídal předepsané jakosti, docházelo k poškození spotřebitele, který právem očekává kvalitní výrobek zaručující jeho spokojenost. V tomto případě je však zcela odkázán na solidnost podnikatele a prakticky není schopen se bránit, neboť jakost pohonných hmot nemá možnost zkontrolovat. Navíc následky používání nekvalitních pohonných hmot se projeví po delším časovém období.

Jako k polehčující okolnosti bylo správním orgánem přihlédnuto ke skutečnosti, že se jedná o první vzorek motorové nafty, který odborným posouzením byl shledán jako nevyhovující jakostním parametrům. Správní řízení vedené s účastníkem řízení pod sp.zn. 116916/15 (kontrola 4.11.2015, čs Jestřebí u České Lípy, R 10927/17 ze dne 21.3.2017)) bylo vedeno za nejakostní vzorek FAME (methylestery mastných kyselin), tedy jiný druh PHM (prodávány na jiné čerpací stanici), než který je předmětem vedeného správního řízení. Taktéž správní řízení (odběr 1.2.2011) bylo vedeno za nejakostní FAME (methylestery mastných kyselin).

S ohledem na výše uvedené okolnosti, jež mají vliv na určení výměry pokuty, hodnotí správní orgán přestupek jako méně závažný (s ohledem na zákonné rozpětí pro uložení pokuty – 5mil



Kč), čemuž odpovídá i samotná výše udělené pokuty. Výše sankce se neodchyluje v neprospěch jmenovaného hospodářského subjektu od pokut ukládaných dozorovým orgánem v obdobných případech (viz - <https://www.coi.cz/pro-spotrebitele/pokuty-za-nejakostni-paliva/>, např.

- Příkaz č.j. 58586/17 ze dne 2.5.2017 – PASOIL s.r.o., bod vzplanutí – odchylka - 6,5°C, pokuta 60tis Kč, právní moc 18.5.2017,
- Příkaz č.j. 86657/17 ze dne 23.6.2017 – Pandr Oil s.r.o., bod vzplanutí – odchylka – 6,5°C – pokuta 60tis Kč, právní moc 12.7.2017).

Výše pokuty se odvinula zejména od závažnosti a charakteru zjištěné odchylky.

Pokračování

9

22/1891/17/SŘ/R

Pokuta je uložena v hranici zákonného rozpětí uvedeného v ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, podle kterého lze za předmětný přestupek uložit pokutu až do výše 5 000 000,- Kč. Dle uvážení správního orgánu je shora uvedená výše pokuty plně v souladu se zákonem, nese v sobě i nezbytný preventivní prvek a svojí výší odpovídá zásadě přiměřenosti používané ve správním řízení.

Správní orgán nepovažuje uloženou pokutu (60.000,- Kč) s ohledem na závažnost přestupku za nepřiměřenou. Sankce nemůže být natolik nízká, aby postrádala svou hlavní funkci, a to funkci represivní, tj. trest za protiprávní jednání, ale i funkci preventivní.

Z výše uvedených důvodů rozhodl správní orgán tak, jak je uvedeno na 1. straně tohoto rozhodnutí.

### **P o u č e n í**

Proti tomuto rozhodnutí se lze do 15 dnů ode dne jeho doručení odvolat k Ústřednímu inspektorátu České obchodní inspekce prostřednictvím inspektorátu Plzeňského a Karlovarského se sídlem v Plzni. Tato lhůta se počítá ve smyslu ust. § 40 odst. 1 správního řádu ode dne následujícího po jeho doručení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřijatelné. Nebude-li odvolání podáno v této lhůtě a nebude-li pokuta spolu s paušální částkou nákladů řízení zaplacená do 30 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci, budou vymáhány příslušným exekučním orgánem.

**Ing. Jan Ř e z á č**

ředitel České obchodní inspekce  
inspektorát Plzeňský a Karlovarský  
se sídlem v Plzni



# ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

ústřední inspektorát

Štěpánská 15, Praha 2

PSČ 120 00

Č.j.: ČOI 58840/18/O100/2200/18/HI/Št  
Sp. Zn. ČOI 165038/17/2200  
COI0X011DZXU

Dne: 17. 7. 2018



## ROZHODNUTÍ

Ústřední inspektorát České obchodní inspekce rozhodl podle ust. § 98 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 89 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, o odvolání:

společnosti **ARMEX Oil s. r. o.**, se sídlem Mánesova 2022/13, 405 02 Děčín, IČO 25403460, právně zast. Mgr. Martinem Kolářem, advokátem, se sídlem Na Vinici 1227/32, 405 02 Děčín, podaném proti rozhodnutí Inspektorátu České obchodní inspekce Plzeňského a Karlovarského ze dne 9. 4. 2018, č. j. ČOI 49365/18/2200, kterým jí byla uložena pokuta ve výši **60.000,- Kč** (slovy: šedesát tisíc korun českých) pro porušení ust. § 3 odst. 1 a naplnění skutkové podstaty přestupku podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v rozhodném znění (dále jen „zákon o pohonných hmotách“), a kterým jí bylo dále v souladu s ust. § 95 odst. 1 zákona o přestupcích ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správního řádu uloženo uhradit paušální částku nákladů řízení ve výši **1.000,- Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých) ve smyslu ust. § 6 vyhl. č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, v platném znění, **takto:**

**Podle ust. § 90 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, se odvolání zamítá a napadené rozhodnutí potvrzuje.**

**Lhůta k zaplacení uložené pokuty je 30 dnů** od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, VS 1118912217, KS 1148 (převodním příkazem), 1149 (poštovní poukázkou).

**Lhůta k zaplacení paušální částky nákladů řízení je 30 dnů** od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB

Praha 1, č. ú. 19-829011/0710, VS 1118912217, KS 0378 (převodním příkazem), 0379 (poštovní poukázkou).

## Odůvodnění

Napadené rozhodnutí spolu s podklady a podaným odvoláním bylo odvolacím orgánem přezkoumáno v plném rozsahu a nebyly shledány důvody pro jeho zrušení či změnu.

Rozhodnutím orgánu prvního stupně je jmenovaná společnost viněna z porušení ust. § 3 odst. 1 a naplnění skutkové podstaty přestupku podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách, kterého se dopustila tím, že dne 13. 12. 2017 v provozovně čerpací stanice, Plzeňská 385, 354 71 Velká Hleďsebe, prodávala pohonnou hmotu – motorovou naftu, která neodpovídala limitním hodnotám stanovených v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci (dále jen „vyhláška č. 133/2010 Sb.“), a ČSN EN 590 (2014), a to v ukazateli jakosti bod vzplanutí, jehož zjištěná hodnota byla 46,5 °C oproti minimální normou stanovené hodnotě 53 °C, tj. s rozdílem 6,5 °C.

Na základě těchto zjištění, blíže konkretizovaných v rozhodnutí orgánu prvního stupně a ve spise k této věci, byla jmenované společnosti uložena pokuta ve výši 60.000,- Kč a paušální náhrada nákladů řízení ve výši 1.000,- Kč.

Proti rozhodnutí orgánu prvního stupně podala jmenovaná společnost (dále též „odvolatel“) včasné odvolání, ve kterém uvádí, že se orgán prvního stupně nevypořádal s tvrzeními odvolatele, což mohlo mít za následek nesprávnost rozhodnutí. Odvolatel dále namítá nesprávné vyhodnocení zjištěného skutkového stavu.

Odvolatel v odůvodnění odporu požadoval provedení opětovné kontrolní zkoušky vzorků odebraných dne 13. 12. 2017 s tím, že jeden vzorek má stále v držení a je ochoten jej správním orgánu pro provedení kontrolní zkoušky vydat. Orgán prvního stupně tento procesní návrh zamítl s tím, že kontrolní zjištění nemůže být zvráceno posouzením vzorku odebraného po doplnění nádrže, neboť by nebyla posuzována totožná pohonná hmota. Došlo však k nepochopení procesního návrhu, odvolatel požadoval opětovnou zkoušku u totožné pohonné hmoty, šlo o vzorek pořízený při kontrole dne 13. 12. 2017. Tento vzorek byl u odvolatele ponechán správním orgánem. Z žádného právního předpisu nevyplývá, že by bylo možné takový návrh vznášet jen po dobu kontroly samotné.

Odvolatel proto navrhuje, aby odvolací orgán napadené rozhodnutí zrušil a věc vrátil orgánu prvního stupně k novému projednání s tím, že v rámci tohoto projednání bude na orgánu prvního stupně, aby provedl opětovnou kontrolní zkoušku vzorků motorové nafty odebraných při kontrole dne 13. 12. 2017.

Po přezkoumání všech předložených písemných materiálů dospěl odvolací orgán k závěru, že správní orgán prvního stupně učinil ve věci potřebná skutková zjištění ve smyslu ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, a nepochybil ani při právním hodnocení předmětné věci závěrem, že se jmenovaná společnost dopustila přestupku uvedeného ve výroku napadeného rozhodnutí, a tento přestupek jí byl bezpečně prokázán. Neshledal též v předchozím řízení žádnou procesní vadu s dopadem na zákonnost a správnost vydaného rozhodnutí.

Odvolací orgán souhlasí s tím, že možnost vznášet námitky a podávat návrhy na doplnění dokazování není časově omezena na proces samotné kontroly, ani orgán prvního stupně však netvrdil opak. O svých procesních právech byl odvolatel řádně poučen v usnesení ze dne 15. 2. 2018, č. j. ČOI 23430/18/2200.

V podaném odporu odvolatel uváděl, že si nechal provést rozbor vzorků motorové nafty, přičemž k odběru těchto vzorků došlo až po doplnění nádrže dalším závozem. Dle tohoto rozboru motorová nafta splňovala veškeré požadavky na její jakost dané normou ČSN EN 590 (2014). Při dalších kontrolách prováděných na jiných čerpacích stanicích odvolatele nebyly shledány nedostatky. Odvolatel proto požádal o provedení rozboru vzorku pohonné hmoty, který byl při kontrole ponechán na čerpací stanici odvolatele.

K těmto námitkám se orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí vyjádřil tak, že k novému odběru ani k novému posouzení nepřistupuje, závěr o tom, že dne 13. 12. 2017 odebraný vzorek nevyhověl parametrům na jakost, nemůže být zvrácen posouzením vzorku odebraného po doplnění nádrže. Orgán prvního stupně dále zdůraznil, že odvolatel v odporu neuvedl skutečnosti, které by mohly být hodnoceny jako polehčující okolnosti, ani neuvedl důvody, na základě kterých by bylo od správního potrestání upuštěno. Orgán prvního stupně také konstatoval, že považuje za nesporné, že odebraný vzorek nevyhověl předepsaným jakostním parametrům, že skutkový stav byl spolehlivě zjištěn a nebylo nutné provádět další dokazování.

Odvolací orgán má za to, že se orgán prvního stupně k námitkám odvolatele vyjádřil dostatečně, odvolatel nezpochybnil učiněné kontrolní zjištění, a tak nebyl a není dán důvod k provádění dalšího dokazování. Odvolatel nepředložil žádný důkaz, který by zpochybňoval výsledky rozboru vzorku č. 351/22/17/V odebraného dne 13. 12. 2017 na čerpací stanici odvolatele ve Velké Hleděsebi, které jsou zaznamenány v inspekční zprávě č. 3429/2017 ze dne 15. 12. 2017 a ve zkušebním protokolu č. 13391 ze dne 15. 12. 2017. Výsledky rozborů jiných vzorků nemohou vést k pochybnostem o správnosti daného kontrolního zjištění. Z úředního záznamu ze dne 13. 12. 2017 vyplývá, že osoba přítomná při kontrole byla seznámena s možností odběru kontravzorku pro vlastní potřebu, např. pro případný ověřovací rozbor. Osoba přítomná kontrole této možnosti využila, kontravzorek byl tedy ponechán na čerpací stanici odvolatele, což odvolatel nezpochybňuje. Osoba přítomná kontrole byla poučena o manipulaci a uložení kontravzorku. V úředním záznamu je výslovně uvedeno: *„Před samotným odběrem vzorků pohonných hmot byla osoba přítomná kontrole ústně seznámena o možnosti odběru kontravzorků vzorkovaných pohonných hmot pro vlastní potřebu – tj. možnost případného ověřovacího rozboru – ověření a porovnání výsledků provedených zkoušek. (...) Pohonná hmota kontravzorku je majetkem kontrolované osoby, kterou kontrolovaná osoba nehradí a je ponechána na čerpací stanici.“* Kontravzorek, který má odvolatel u sebe, je jeho majetkem a je jen na něm, jak s ním bude nakládat. Odvolatel však nevyužil možnost nechat si provést rozbor tohoto vzorku za účelem ověření správnosti výsledku provedených zkoušek, namísto toho odvolatel ověřil jakost pohonné hmoty až po doplnění nádrže, tedy jiné pohonné hmoty, než byla předmětem kontroly. Nezpochybnil tak závěr, že dne 13. 12. 2017 na čerpací stanici v Plzeňské 385, 354 71 Velká Hleděsebe, prodával motorovou naftu nesplňující požadavky na její jakost v ukazateli bod vzplanutí – zjištěna byla hodnota 46,5 °C, minimální stanovená hodnota je 53 °C. Odvolací orgán má za to, že o skutkovém stavu věci nejsou důvodné pochybnosti, porušení ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách bylo jednoznačně prokázáno, není dán důvod k doplnění dokazování.

Odvolací orgán se dále věnoval otázce odůvodnění výše uložené pokuty. Orgán prvního stupně se zabýval všemi kritérii pro určení výše sankce danými ust. § 10 odst. 2 zákona o pohonných hmotách, tedy závažností přestupku, zejména způsobem jeho spáchání a jeho následky. Způsob spáchání přestupku nebyl hodnocen ani ve prospěch ani v neprospěch odvolatele, k protiprávnímu jednání došlo způsobem pro něj typickým. Odpovědnost za daný přestupek je odpovědností objektivní, správní orgán tedy nezkoumal, jak k protiprávnímu jednání došlo, úmysl, který by byl významnou přitěžující okolností, nebyl prokázán. Následky přestupku byly hodnoceny ve prospěch odvolatele, neboť zjištěná odchylka byla menší, riziko vzniku negativních následků nebylo příliš vysoké. Ve prospěch odvolatele bylo zohledněno, že prodej nekvalitní motorové nafty u něj byl zjištěn poprvé. Předmětný přestupek je třeba posoudit jako méně závažný. Orgán prvního stupně také porovnal výši pokuty s pokutami ukládanými v obdobných případech. Pokuta ve výši 60.000,- Kč se od nich neodchyluje v neprospěch odvolatele.

Odvolací orgán má za to, že výše uložené pokuty byla řádně odůvodněna, pokuta ve výši 60.000,- Kč je přiměřená, odpovídající okolnostem případu a pokutám ukládaným v obdobných případech a splňuje represivní i preventivní účinky.

Z výše uvedených důvodů rozhodl odvolací orgán tak, jak je shora uvedeno.

Nebudou-li uložena pokuta nebo náhrada nákladů řízení zaplacený ve lhůtách shora uvedených, budou vymáhány příslušným celním úřadem.

## **Poučení o odvolání**

Proti tomuto rozhodnutí se nelze odvolat (viz ust. § 91 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád).

**Ing. Mojmír Bezecný**  
ústřední ředitel  
České obchodní inspekce